IO 00436/3

Amica

OSC 510, OSC 510W
OSC 610, OSC 610W

Návod k obsluze CZ

Kuchyňská digestoř

Návod na obsluhu SK

Kuchyňská digestoř

Vážení kupující,

Stali jste se uživateli nejnovější generace kuchyňských digestoří OSC 510, OSC 510W OSC 610, OSC 610W.

Digestoř byla zaprojektována a vyrobena především proto, aby splnovala Vaše očekávání a zcela určitě bude součástí moderně vybavené kuchyně.

Použitá v ní nejnovější konstrukční řešení a technologie zajišťují vysokou funkčnost a estetiku.

Před začátkem montáže prosíme o důkladné seznámení se s obsahem tohoto návodu. Díky tomu předejdete chybnému zainstalování a obsluze digestoře.

Přejeme Vám spokojenost a příjemný pocit z volby této digestoře.

Amica

Pozor!

Kuchyňský odsavač je určený pouze pro použití v domácnosti.

Výrobce si vyhrazuje možnost provádění změn, jež neovlivňují činnost zařízení

Kuchyňský odsavač používejte teprve po seznámení se s tímto návodem

OBSAH

Bezpečnostní pokyny ……..4

charakteristika…… 5

Vybavení…… 6

Technické údaje..... 6

Montáž..... 7

Obsluha..... 9

Čistění a konzervace..... 10

Ochrana životního prostředí..... 12

Prohlášení výrobce..... 12

Bezpečnostní pokyny

1. Digestoř k odstranování kuchyňských zápachů zevně je nutné připojit k správnému ventilačnímu kanálu (nepřipojovat ke komínu, nebo kanálům spalin nebo dýmu, které jsou k tomuto používány)
2. Bezpečná vzdálenost mezí kuchynskou deskou a nadkuchynskou digestoří musí činit nejméně 650mm, mezi digestoří a plynovým sporákem musí tato vzdálenost činit min. 700mm.
3. Pod kuchyňskou digestoří nesmí být ponechán otevřený plamen, během sundávání nádobí ze sporáku je nutné nastavit minimální plamen.
4. Jídlo, které připravujeme na tuku, musí být neustále pod dozorem, protože přehřátý tuk může začít hořet.
5. Protitukový filtr je nutné čistit nejméně každé dva měsíce, protože nasycený tukem, je lehce zápalný.
6. Před každým čištěním, výměnou filtru nebo před začátkem opravných prací, je nutné vypnout zařízení ze zásuvky.
7. Pokud je v pokoji, kromě digestoře, používáno jiné ne elektrické zařízení(např. kotel na tuhá paliva, průtokové ohřívače, karmy), je nutné zajistit správnou a vystačující ventilaci, tedy přístup vzduchu.

Bezpečné použití je možné, pokud při současné práci digestoře a spalujících zařízení závislých od přístupu vzduchu v jednom pokoji, v místě těchto zařízení je podtlak nejvýše 0,004 milibaru.(toto neplatí v případě, že zařízení pracuje jako pohlcovač zápachů)

8. Během připojení k napětí 230V je vyžadováno zapojení k odpovídající elektrické zásuvce. Kuchyňský odsavač par je elektrický spotřebič s ochranou před úrazem elektrickým proudem I. třídy a musí být zapojen do zásuvky s funkčním ochranným okruhem.
9. Zkontrolujte, zda napětí (230V ~50 Hz) uvedené na typovém štítku odpovídá parametrům elektrického napájení, přičemž toto napájení musí být označeno jako ~ (střídavý proud).

POZOR: před připojením odsavače par k napájení a ověřením jeho funkčnosti vždy zkontrolujte, zda je přívodní kabel řádně nainstalován a zda NENÍ přimáčknut odsavačem par při montážních činnostech.

10. V případě poškození přívodního kabelu musí být vyměněn v odborné opravně.
11. Spotřebič je zajištěn proti poškození během přepravy. Po rozbalení spotřebiče odstraňte balící prvky a zlikvidujte je způsobem, který není nebezpečný pro životní prostředí.

Veškeré materiály použité na obaly jsou neškodné pro životní prostředí, jsou 100% recyklovatelné a jsou označeny odpovídajícím symbolem.

Pozor! Během rozbalování udržujte obalové materiály (polyethylenové sáčky, kousky polystyrénu atd.) mimo dosah dětí.

Bezpečnostní pokyny

POZOR: před připojením kuchyňského odsavače k síťovému napájení a kontrolou jeho bezchybné činnosti je nutné vždy zkontrolovat, zda sítový napájecí kabel byl bezchybně připojený a nebyl přiskřípnutý odsavačem v průběhu montážních činností.

Požadavky na připojení k el. proudu

Před instalací spotřebiče se ujistěte, že napětí ve Vaší elektrické síti souhlasí s údaji na výrobním štítku uvnitř spotřebiče, přičemž toto napájení musí být označené jako ~ (střídavý proud).

Pozor! Jestliže napájecí vodič podlehne poškození, musí být vyměněný ve specializované opravně.

Spotřebič je zabalený do folie, která může být zdrojem nebezpečí. Aby zamezit riziku nehody, uschovejte folii před dětmi.

Tento spotřebič vlastní označení v souladu s Evropskou směrnicí 2002/96/EC týkající se opotřebovaného elektrického a elektronického zařízení (WEEE).

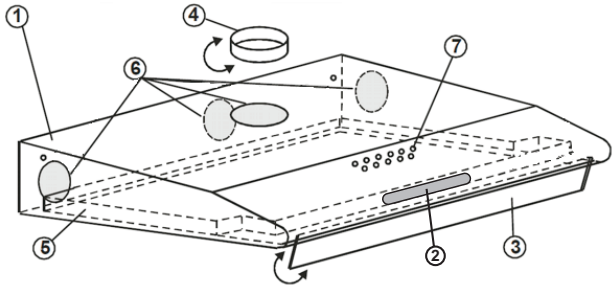
Charakterystyka

Digestoř OSC 510, OSC 510W, OSC 610, OSC 610W slouží k odstranění kuchyňských par ven z pokoje. Vyžaduje instalaci potrubí odvádějícího vzduch ven. Délka potrubi (trubka: ø 100 mm) by neměla být delší než 4-5m. V případě montáže filtru s aktivním uhlím digestoř může pracovat jako pohlcovač zápachů.
Pří tom není nutná instalace potrubí odvádějícího vzduch ven.
Kuchyňská digestoř je elektrické zařízení vyrobené ve II klasifikační třídě ochrany proti úrazu elektrickým proudem a je vybavena trvale připojeným sítovým přívodem i zástrčkou.
Kromě toho obsahuje nezávislé osvětlení a ventilátor, která má možnost nastavení jedné ze třech rychlostí otáček.
Digestoř musí být trvale připevněna do stěny nad elektrickým nebo plynovým sporákem

Vybavení

Kuchyňská digestoř se skládá z následujících částí (obr. 1):

1. Plášť odsavače s ventilátorem a osvětlením
2. Ovládací panel
3. Skleněný náběhový kryt
4. Příruba se zpětnou klapkou
5. Spodní víko s filtrem proti mastnotám
6. Odtahové otvory
7. Odtahové otvory pro recirkulaci



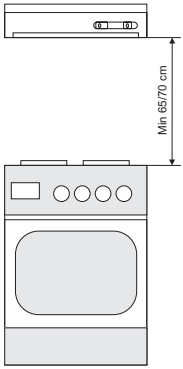
Obr. 1

Technické údaje

Parametry	Typ digestoře	Typ digestoře	Typ digestoře	Typ digestoře
	OSC 510	**OSC 510W**	**OSC 610**	**OSC 610W**
Napětí zdroje	AC 230V ~50Hz	AC230V ~50Hz	AC230V ~50Hz	AC230V ~50Hz
Motor ventilátoru	1	1	1	1
Osvětlení	40W	40W	40W	40W
Množství protitukových filtrů	1	1	1	1
Rychlostní stupně	3	3	3	3
Šířka [cm]	50	50	60	60
Hloubka [cm]	51	51	51	51
Výška [cm]	13	13	13	13
Výstup vzduchu (ø mm)	100	100	100	100
Výkon (m3/h)	max. 335	max. 335	max. 335	max. 335
Příkon (W)	150	150	150	150
Hlasitost [dBA]	59	59	59	59
Hmotnot [kg]	4,5	4,5	6	6
Způsob práce	Odsávač nebo pohlcovač			
Barva	Lakovaná - INOX	Bily	Lakovaná - INOX	Bily

Montáž

Pro namontování odsavače par proveďte následující činnosti:



Obr. 2

1. Zavěste těleso kuchyňského odsavače v odpovídající výšce (obr.2).
2. Připojte odsavač k ventilaci.
3. Zapojte odsavač do elektrické sítě.

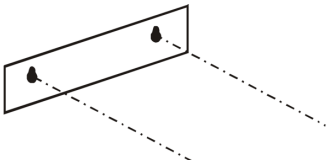
Upevnění odsavače ke stěně – pod Skříňku kuchyňské linky

Papírovou šablonu přiložte ke stěně a v požadované výšce naznačte umístění otvorů pro hmoždinky (obr.3)

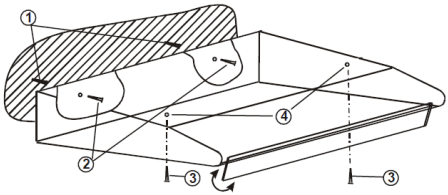
- Sundejte horní skříňku kuchyňské linky nad odsavačem
- Na vyznačených místech na stěně vyvrtejte otvory pro hmoždinky (1).
- Zasuňte hmoždinky a zašroubujte šrouby (2). Hlava šroubů musí být od stěny vzdálena 3-4 mm.
- Otevřete spodní kovovou mřížku – uvolněte dvě plastové západky a mřížku vyjměte.
- Na připravené šrouby zavěste odsavač. Přívodní šňůra odsavače musí směřovat nahoru ve vyznačeném otvoru.
- Upevněte horní skříňku kuchyňské linky na původní místo
- Sešroubujte odsavač dvěma šrouby (3) přes otvory (4) v horní části odsavače ke dnu skříňky.
- Nasaďte spodní kryt odsavače.

Pozor:

Pro usnadnění montáže, po sejmutí krytu s tukovým filtrem, ve vzduchovém kanálu v tělese kuchyňského odtahu, jsou dva dodatečné otvory, díky kterým je možné přišroubovat šrouby do hmoždinek umístěných ve stěně. Po zakončení připevňování kuchyňského odtahu ke stěně, náleží tyto dva pomocné otvory zaslepit speciálními záslepkami, které se nacházejí v montážním kompletu spolu s odtahem.



Obr. 3



Obr. 4

Montáž tělesa kuchyňského odsavače pod skříňku

a) vyhotovte papírovou šablonu, která kopíruje vzdálenost montážních otvorů v horní části tělesa kuchyňského odsavače a odtahového otvoru vzduchu (pouze v pracovní verzi jako absorbent),

b) vyvrtejte požadované otvory v dolní polici skříňky a připevnit těleso kuchyňského odsavače pomocí dříve zakoupených šroubů.

Montáž

Pozor:
- jestliže kuchyňský odsavač bude pracovat jako absorbent nezaclánějte odtahové otvory vzduchu nacházejících se v horní části těleso kuchyňského odsavače.
- jestliže kuchyňský odsavač bude pracovat jako digestoř a odtahový otvor ve stěně nad skříňkou, je potřebné vyvrtat dodatečné otvory pod odtahovou trubku ve zbývajících přepážkách skříňky.

Připojení k elektrické síti a kontrola funkčnosti

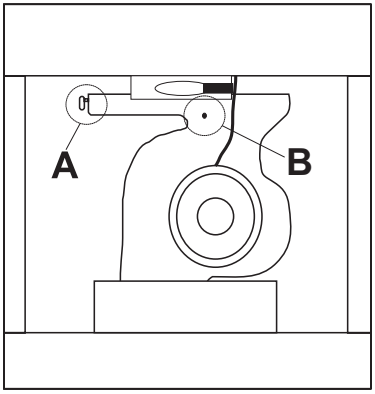
Po připojení k elektrické síti (v souladu s dřívějšími pokyny) je nutné prověřit správnost funkčnosti motoru a take funkčnosti digestoře.

Po montáži digestoře zásuvka musí být přístupná, aby bylo možné odpojit zástrčku od zdroje napětí.

Nastavení způsobu práce kuchynské digestoře

Nastavení způsobu práce digestoře jako odsávače par

V průběhu odsávání je vzduch odváděn ven zvláštním potrubím. V tomto případě je nutné odstranit filtry s aktivním uhlím. Digestoř je nutné připojit k otvoru odvádějícímu vzduch ven prostřednictvím pevného nebo ohybného potrubí o průměru 120mm, který je možné zakoupit v obchodech s instalačními materiály. V závislosti od místa instalace kuchyňského odsávače je možné ventilační kanál připojit jedním ze 4 otvorů dle výběru. Pokud bude kuchyňský odsávač používat horní otvor anebo otvor nacházející se v zadní části kuchyňského odsávače, připevněte k jednomu z nich výtokové hrdlo. Jeden konec kanálu připojte k připojovacímu hrdlu, a druhý konec k otvoru vývodu vzduchu.
Jestliže kuchyňský odsávač bude používat otvor, který se nachází na levé anebo pravé straně kuchyňského odsávače, odstraňte kovovou záslepku z vnějšího otvoru. Odstraňte rovněž kovovou záslepku, která se nachází uvnitř tělesa na odpovídající straně. Výtokové hrdlo připevněte k vnitřnímu otvoru, zatímco odvádějící kanál protáhněte vnějším otvorem a spojte jeden konec s hrdlem a druhý s otvorem vývodu vzduchu. Zbývající otvory zaslepte záslepkami (2 kusy) nacházejícími se v montážní soupravě.



Obr. 5

Kuchyňský odsávač je implicitně nastavený do odsávacího pracovního režimu (připevňující šroub je maximálně našroubovaný).
Připojení je nutné pověřit vykvalifikované osobě.
Při odstraňování kovových záslepek zachovejte zvláštní opatrnost, hrany plechu jsou ostré a mohou způsobit vážné poranění.

Nastavení způsobu práce digestoře jako pohlcovače par

V tomto případě se filtrovaný vzduch vrací zpět do pokoje prostřednictvím otvorů od přední strany digestoře. V tomto případě je nutné zamontovat filtr s aktivním uhlím
Nastavte rovněž páku změny pracovního režimu do dolní polohy (Výkr. 1 poz. 6). Dodatečně vyšroubujte připevňující šroub (Výkr. 5 poz B)) pro odjištění pohyblivého krytu a nastavte páku změny pracovního režimu do horní polohy.
POZOR !
Pro recirkulaci (filtrační verze) musí být odsavač vybaven uhlíkovým filtrem.

Montáž

Rychlosti ventilátoru

Nejnižší a prostřední rychlost slouží k normální práci a k odstranění malé koncentrace par, zatímco nejvyšší rychlost slouží pouze k odstranění velkých koncentrací kuchynských par, np. během smažení, nebo grilování.

Obsluha a použití

Bezpečnost použití

Je nutné dodržovat bezpečnostní pokyny uvedené v tomto návodu !

Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenou schopností fyzickou, citovou nebo psychickou a také osobami, které jsou nezkušené a neznalé spotřebiče, ledaže to probíhá pod dohledem nebo podle návodu k obsluze spotřebiče, poskytnutého osobami odpovídajícími za jejich bezpečnost.

Protitukové filtry a také filtry s aktivním uhlím je nutné čistit nebo vyměnovat, dle pokynů výrobce, nebo častěji, v případě intensivního použití (více než 4 hodiny denně).

V případě použití plynového sporáku nesmí být ponechán otevřený plamen. Při sundavání nádobí ze sporáku, je nutné nastavit minimální velikost plamene.

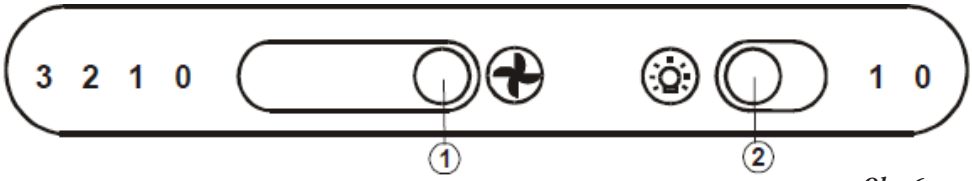
Vždy musí být kontrolováno zda plamen nevychází mimo nádobí, protože to způsobuje nevhodné teleplné stráty a nebezpečnou koncentraci tepla.
Digestoř nesmí být používána k jiným účelům, než k těm, kterým je určena.

Obsluha

Ovládací panel

Práce digestoře je řízena pomocí sdruženého přepínače obr. 6
- **„1”** „1” – zapnutí prvního rychlostního stupně motoru digestoře
- „2” – druhý rychlostní stupen motoru
- „3” – třetí rychlotní stupen motoru
- „0” – vypnutí práce motoru
- **„2”** „1-0” - zapnutí / vypnutí osvětlení.

Tato regulace dovoluje volbu optimální rychlosti ventilátoru dle potřeb uživatele a při minimální míře hluku.



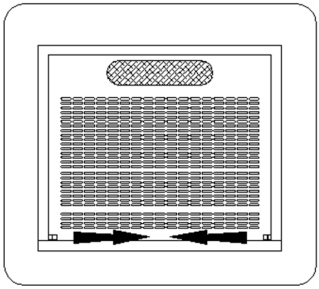
Obr. 6

Čistění a konzervace

údržba

Pravidelná údržba a čištění zařízení zajistí dobrou a bezhavarijní práci digestoře a také prodlouží její životnost. Je nutné věnovat pozornost především, aby filtry digestoře, protitukový a s aktivním uhlím, byly pravidelně vyměnovány nebo čištěny, v souladu s pokyny výrobce.

Protitukový filtr

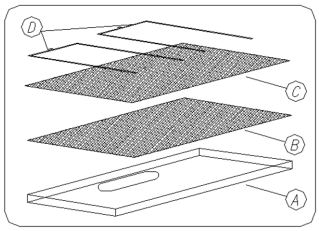


Obr. 7

1. Výměna
• Zachytává uvolněné mastné částečky
• Nelze jej umývat ani regenerovat
• Nesmí být čištěn a znovu použit
• Syntetický filtr proti mastnotám musí být dle intenzity vaření vyměněn asi 1x za 2 měsíce

2. Výměna (obr 7).
a) Demontování filtrů provedeme následovně:
b)) vytáhneme kovový protitukový filtr

Filtr s aktivním uhlím



Obr. 8

1. Působení
Uhlíkové filtry jsou používány výhradně v případech, kdy digestoř není napojena na ventilační šachtu.
Filtr s aktivním uhlím (B obr. 8) má schopnost pohlcování zápachů až do svého nasycení. Není možné ho mýt, ani regenerovat, a je nutné ho vyměnovat min. jednou za 2 měsíce nebo častěji v případě intensivního použití digestoře.
2. Výměna
- wvytáhnout kryt A (obr. 8)
- vyměnit uhlíkový filtr umístěný na hliníkovém filtru B (obr. 8)
- zamontovat protitukový filtr spolu s filtrem s aktivním uhlím do digestoře

Čistění a konzervace

Osvětlení

Osvětlení se skládá z žárovky o výkonu 40 W
W celu wymiany uszkodzonej żarówki należy:
a) vytáhnout kovový filtr z digestoře ,
b) vyměnit poškozenou žárovku používaje k tomu kousek hadříku nebo papíru,
c) vrátit kovový filtr zpátky do digestoře,

čištění

Během normálního čištění digestoře nepoužívat:

- mokrých hadříků, houbiček ani proudu vody,
- rozpouštědel, ani alkoholu, protože mohou způsobit, že lakovaný povrch bude matný,
- žíraviny, především při čištění povrchu z nerezové oceli,

Doporučuje se použití vlhkého hadříku a neutrálních mycích prostředků.

Pamatujte o vypínání zařízení z elektrické sítě. Doporučuje se rovněž používání k čištění přístroje vlhkého hadříku a neutrálních mycích prostředků.

ROZBALENÍ

Zařízení bylo na dobu přepravy zabezpečeno obalem proti poškození.
Prosíme Vás, aby jste po rozbalení zařízení zlikvidovali části
Obr.obalu způsobem, který neohrožuje životní prostředí.

Veškeré materiály použité k balení nejsou škodlivé pro životní prostředí, jsou 100 % recyklovatelné a označené příslušným symbolem.

Pozor! Obalový materiál (polyetylenové sáčky, kousky polystyrenu apod.) je třeba během rozbalování udržovat mimo dosah dětí.

VYŘAZENÍ Z PROVOZU

Po ukončení období užitkování nesmí být tento výrobek likvidován obr.prostřednictvím běžného komunálního odpadu, ale je třeba odevzdat
jej do místa sběru a recyklace elektrických a elektronických zařízení.
Informuje o tom symbol umístěný na výrobku, návodu k obsluze nebo obalu.

Materiály použité v zařízení jsou vhodné pro opětovné využití v souladu s jejich označením.
Díky opětovnému použití, využití materiálů nebo díky jiným způsobům využití opotřebovaných zařízení
významně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí.

Informace o příslušném místě likvidace opotřebovaných zařízení Vám poskytne orgán obecní správy.

Prohlášení výrobce

Producent tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky níže uvedených evropských směrnic:

- směrnice pro nízkonapěťová zařízení **2006/95/ES**,
- směrnice o elektromagnetické kompatibilitě **2004/108/ES**,

a proto byl spotřebič označen CE a také bylo pro něho vystaveno prohlášení o shodě poskytované orgánům pro dohled nad trhem.

Vážení zákazníci,

stali ste sa užívateľmi najnovšej generácie kuchynských digestorov OSC 510, OSC 510W, OSC 610, OSC 610W.

Digestor bol navrhnutý a vyrobený tak, aby spĺňal vaše nároky a stal sa súčasťou moderne vybavenej kuchyne. Moderné konštrukčné riešenie a technológie použité pri výrobe zaisťujú vysokú účinnosť a estetické pôsobenie.

Pred začatím montáže preštudujte láskavo dôkladne tento návod. Len tak predídete chybám pri inštalácii a obsluhe digestora.
Prajeme vám mnoho spokojnosti s naším výrobkom.

Amica

Pozor!

Kuchynský odsávač je určený len pre použitie v domácnosti.

Výrobca si vyhradzuje možnosť vykonávania zmien, ktoré neovplyvňujú činnosť prístroja

Kuchynský odsávač používajte po zoznámení sa s týmto návodom

ZOZNAM

Bezpečnostné pokyny 15

Charakteristika..... 16

Vybavenie..... 17

Technické údaje..... 17

Montáž..... 18

Obsluha..... 20

Čistení a konzervácia..... 21

Ochrana životného prostredia..... 23

Prehlásenie výrobcu..... 23

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

ODPORÚČANIA:

1. Skontrolujte, či napätie uvedené na firemnom štítku odpovedá miestnym parametrom napájania
2 . Pred montážou rozviňte a narovnajte napájací kábel.
3 . Tento spotrebič nie je určený k používaniu osobám (v tom deťom) s obmedzenou fyzickou, mentálnou, alebo psychickou schopnosťou alebo osobám bez skúseností alebo vedomostí o fungovaniu spotrebiča, iba ak to prebieha pod dohľadom alebo v súlade s návodom na obsluhu spotrebiča odovzdanej osobami, ktoré sú zodpovedné za ich bezpečnosť.
Je potrebné venovať pozornosť, aby sa deti nehrali s kuchynským odsávačom.

VAROVANIA:

1. Digestor slúži na odstraňovanie kuchynských pachov z miestnosti. Je potrebné ho pripojiť k správnemu ventilačnému kanálu (nepripájajte ho nikdy k používanému komínu alebo dymovodu).
2. Zariadenie musí byť nainštalované minimálne 65 cm nad povrchom elektrického variča alebo minimálne 75 cm nad povrchom plynového sporáka.
3. Pod kuchynským digestorom nesmie byť ponechaný otvorený plameň; ak snímate nádoby zo sporáka, nastavte plameň na minimum.
4. Jedlo, ktoré pripravujeme na tuku, musí byť neustále pod dozorom, pretože prehriaty tuk sa môže ľahko vznietiť.
5. Protitukový filter je nutné čistiť najmenej raz za dva mesiace, pretože filter nasýtený tukom je ľahko zápalný.
6. Pred každým čistením, výmenou filtra alebo pred začatím opráv je nutné odpojiť zariadenie zo zásuvky.
7. Ak je v miestnosti, v ktorej sa digestor nachádza, ďalšie iné než elektrické zariadenie (napr. rúra na kvapalné palivá, prietokový ohrievac, bojler), je nutné zaistiť správnu a dostačujúcu ventiláciu, teda prístup vzduchu. Bezpečnú prevádzku zaistíte, ak pri súčasnom používaní digestora a spaľovacích zariadení závislých na prístupe vzduchu v jednej miestnosti zaistíte podtlak najviac 0,004 milibaru. (toto neplatí v prípade, že zariadenie pracuje ako pohlcovač pachov)
8. Na pripojenie k napätiu 230V použite funkčnú zodpovedajúcu elektrickú zásuvku.
9 . Kuchynský odsávač nie môže byť podpornou doskou pre osoby nachádzajúce sa v kuchyni.
10. Kuchynský odsávač musí byť často čistený z vonka ako aj z vnútra, (NAJMENEJ RAZ NA MESIAC) so zachovaním pokynov týkajúcich sa konzervácie, uvedených v tomto návode. Nedodržiavanie zásad týkajúcich sa čistenia vysávača ako aj výmeny filtrov môže spôsobiť ohrozenie požiarom.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za eventuálne škody alebo požiare spôsobené spotrebičom a vyplývajúce z nedodržiavania pokynov uvedených v tomto návode.

POZOR: pred pripojením kuchynského odsávače k sieťovému napájaniu a kontrolou jeho bezchybné činnosti je nutné vždy skontrolovať, či sieťový napájací kábel bol bezchybne pripojený a nebol priškripnutý odsávačom v priebehu montážnych činností.

Pripojenie k elektrickému prúdu

Pred inštaláciou spotrebiča sa ubezpečte, že napätie vo Vašej elektrickej sieti súhlasí s údajmi na výrobnom štítku vnútri spotrebiča, pričom toto napájanie musí byť označené ako ~ (striedavý prúd).

Pozor! Ak napájací kábel uľahne poškodeniu, musí byť vymenený v špecializovanej opravovni.

Spotrebič je zabalený do fólie, ktorá môže byť zdrojom nebezpečenstva. Aby zabrániť riziku nehody, uschovajte fóliu pred deťmi.

Tento spotrebič má označenie v súlade s Európskou smernicou 2002/96/EC týkajúcej sa opotrebovaného elektrického a elektronického zariadenia (WEEE).

Charakteristika

Digestor OSC 510, OSC 510W, OSC 610, OSC 610W slúži na odstraňovanie kuchynských pár. Vyžaduje inštaláciu potrubia na odvod vzduchu z miestnosti. Dĺžka potrubia (obyčajne rúrka s priemerom 100 mm) nesmie byť dlhšia než 4 - 5 m. Ak je zaradený filter s aktívnym uhlíkom, môže digestor pracovať ako pohlcovač pachov. V takom prípade nie je nutná inštalácia potrubia na odvod vzduchu z miestnosti, avšak odporúča sa použiť usmerňovač (regulátor) odvádzaného vzduchu.

Kuchynský digestor je elektrické zariadenie vyrobené v II. klasifikačnej triede ochrany proti úrazu elektrickým prúdom.

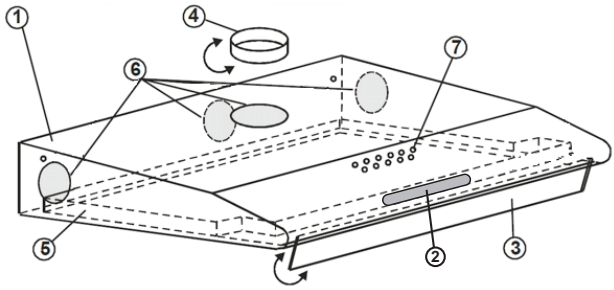
Je osadený vlastným osvetlením a ventilátorom, ktorý je možné nastaviť na jednu z troch rýchlostí otáčok.

Digestor musí byť trvale pripevnený na zvislú stenu nad elektrickým alebo plynovým sporákom.

VYBAVENIE

Digestor sa skladá z nasledujúcich častí (obr. 1):

1. Plášť odsávača s ventilátorom a osvetlením
2. Ovládací panel
3. Sklenený nábehový kryt
4. Príruba zo spätnou klapkou
5. Spodné veko s filtrom proti mastnotám
6. Odťahové otvory
7. Odťahové otvory pre recirkuláciu



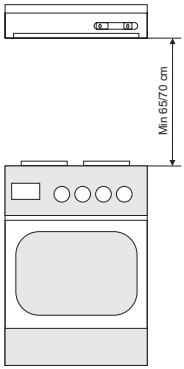
Obr. 1

Technické údaje

Parametre	Model digestora OSC 510	Model digestora OSC 510W	Model digestora OSC 610	Model digestora OSC 610W
Napätie zdroja	AC 230V ~50Hz	AC230V ~50Hz	AC230V ~50Hz	AC230V ~50Hz
Motor ventilátora	1	1	1	1
Osvetlenie	40W	40W	40W	40W
Počet protitukových filtrov	1	1	1	1
Rýchlostné stupne	3	3	3	3
Šírka [cm]	50	50	60	60
HÍbka [cm]	51	51	51	51
Výška [cm]	13	13	13	13
Výstupný otvor [mm]	100	100	100	100
Výkon [m3/h]	max. 335	max. 335	max. 335	max. 335
Príkon	150	150	150	150
Hlasitosť [dBA]	59	59	59	59
Čistá hmotnosť [kg]	4,5	4,5	6	6
Režim prevádzky	Odsávač alebo pohlcovač			
Farba	Lakovaná - INOX	Biely	Lakovaná - INOX	Biely

Montáž

Aby zamontovať kuchynský odsávač vykonajte nasledujúce činnosti:

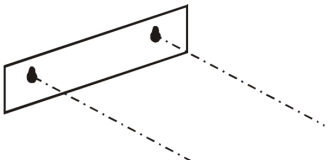


Obr. 2

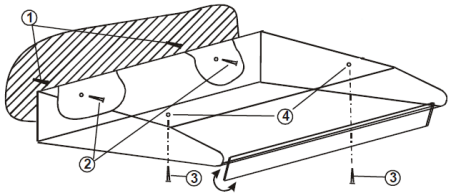
1. Zaveste korpus kuchynského odsávača v odpovedajúcej výške (obr.2).
2. Pripojiť digestor k ventilačnému rozvodu
3. Pripojiť digestor k elektrickej sieti

Upevnenie odsávača ku stene – pod Skrinku kuchynskej linky

• Papierovú šablónu priložte ku stene a v požadovanej výške naznačte umiestnenie otvorov pre hmoždinky (obr.2)
• Zložte dole hornú skrinku kuchynskej linky nad odsávačom
• Na vyznačených miestach na stene vyvŕtajte otvory pre hmoždinky (1).
• Zasunte hmoždinky a zaskrutkujte obe skrutky (2).
Hlava skrutiek musí byť od steny vzdialená 3-4 mm.
• Otvorte spodnú kovovú mriežku – uvoľnite dve plastové západky a mriežku vytiahnite.
• Na pripravené skrutky zaveste odsávač. Prívodná šnúra odsávača musí smerovať hore, vo vyznačenom otvore.
• Upevnite hornú skrinku kuchynskej linky na pôvodné miesto
• Pripevnite odsávač dvomi skrutkami (3) cez otvory (4) v hornej časti odsávača ku dnu skrínky.
• Nasaďte spodný kryt odsávača.



Obr. 3



Obr. 4

Pre uľahčenie montáže, po odobratí krytu s tukovým filtrom, vo vzduchovom kanáli v korpuse kuchynského digestora, sú dva dodatočné otvory, vďaka ktorým je možné priskrutkovať vruty do hmoždiniek umiestených vo stene. Po zakončení pripevňovania kuchynského digestora k stene, náleží tieto dva pomocné otvory zaslepiť špeciálnymi zátkami, ktoré se nachádzajú v montážnom kompletu spolu s digestorom.

Montáž korpusu kuchynského odsávača pod skrinku

a) vyhotovte papierovou šablónu, ktorá kopíruje vzdialenosť montážnych otvorov v hornej časti korpusu kuchynského odsávača a odťahového otvoru vzduchu (len v pracovnej verzii s absorbentom),
b) vyvŕtajte požadované otvory v dolnej polici skrinky a pripevnite korpus kuchynského odsávača pomocou skôr nakúpených skrutiek.

Montáž

Pozor:
- ak bude kuchynský odsávač pracovať ako absorbent nezakrývajte odťahové otvory vzduchu nachádzajúce sa v hornej časti korpusu kuchynského odsávača.
- ak bude kuchynský odsávač pracovať ako digestor a odťahový otvor vo stene nad skrinkou, je potrebné vyvŕtať dodatočné otvory pod odťahovou rúru v zostávajúcich priečinkoch skrinky.

Pripojenie k elektrickej sieti a kontrola funkčnosti

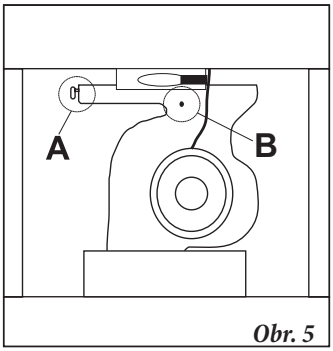
Po pripojení k elektrickej sieti (v súlade s vyššie uvedenými pokynmi) je nutné skontrolovať osvetlenie a správny chod motora digestora. Po montáži digestora musí byť el. zásuvka prístupná, aby bolo možné odpojiť zástrčku od zdroja napätia.

Režim prevádzky digestora

Nastavenie digestora na režim odsávania

V tomto prípade je vzduch odvádzaný von zvláštnym potrubím. Pri takom nastavení je nutné odstrániť prípadné filtre s aktívnym uhlíkom. Digestor je pripojený k ventilačnému otvoru odvádzajúcemu vzduch von z miestnosti pomocou pevného alebo pružného potrubia s priemerom 100 mm a správnych objímok k tomuto potrubiu, ktoré sú dostupné

V obchodoch s inštalačnými materiálmi. Jeden koniec vodiča pripojte do pripojovacej príruby, a druhý do odťahového otvoru vzduchu. V závislosti od miesta inštalácie kuchynského odsávača je možné ventilačný kanál pripojiť jedným zo 4 otvorov podľa voľby. Pokiaľ bude kuchynský odsávač používať horný otvor alebo otvor nachádzajúci sa v zadnej časti kuchynského odsávača, pripevnite k jednému z nich výtokové hrdlo. Jeden koniec kanálu pripojte k pripojovaciemu hrdlu, a druhý koniec k otvoru vývodu vzduchu.
Ak kuchynský odsávač bude používať otvor, ktorý sa nachádza na ľavej alebo pravej strane kuchynského odsávača, odstráňte kovovú zaslepujúcu zátku z vonkajšieho otvoru. Odstráňte taktiež kovovú zaslepujúcu zátku, ktorá sa nachádza vo vnútri korpusu na príslušnej strane. Výtokové hrdlo pripevnite k vnútornému otvoru, zatiaľ čo odvádzajúci kanál pretiahnite vonkajším otvorom a spojte jeden koniec s hrdlom a druhý s otvorom vývodu vzduchu. Zvyšné otvory zaslepte zaslepujúcimi zátkami (2 kusy) nachádzajúcimi sa v montážnej súprave.



Obr. 5

Pripojenie objednajte u kvalifikovaného inštalatéra.
Kuchynsky odsávač je implicitne nastavený k odsávaciemu pracovnému režimu (pripevňujúca skrutka je maximálne zaskrutkovaná).
Pri odstraňovaní kovových zaslepujúcich zátok zachovajte zvláštnu opatrnosť, hrany plechu sú ostré a môžu spôsobiť vážne poranenie.

Nastavenie digestora na režim filtrácie

V tomto pracovnom režime sa prefiltrovaný vzduch vracia späť do miestnosti špeciálnymi otvormi nachádzajúcimi sa v hornej časti korpusu kuchynského odsávača.
Pri tomto nastavení kúpte a zamontujte uhlíkový filter (montáž v ďalšej časti návodu).
Dodatočne nastavte páku zmeny pracovného režimu na dolnú polohu (obr. 5 poz. A) ako aj zakryte odťahový otvor vzduchu zaslepovacím viečkom (obr. 1 poz. 6). Dodatočne odskrutkujte pripevňujúcu skrutku (Výkr. 5B) pre odistenie pohyblivého krytu a nastavte páku zmeny pracovného režimu do hornej polohy.
POZOR !
Pre recirkuláciu (filtračná verzia) musí byť odsávač vybavený uhlíkovým filtrom.

Montáž

Rýchlosti ventilátora

Najnižšia a prostredná rýchlosť slúžia na prevádzku za normálnych podmienok a na odstraňovanie nízkych koncentrácií pár, kým najvyššia rýchlosť slúži len na odstraňovanie vysokých koncentrácií kuchynských pár, napr. počas vyprážania alebo grilovania.

OBSLUHA

Prevádzková bezpečnosť

Je nutné dodržiavať bezpečnostné pokyny uvedené v tomto návode!

Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, citovými alebo psychickými schopnosťami ako aj osobami s nedostatkom skúseností a vedomostí o spotrebiči, ledaže, ak to prebieha pod dohľadom alebo podľa návodu na obsluhu, ktorý im bol poskytnutý osobami odpovedajúcimi za ich bezpečnosť.

Protitukové filtre a tiež filtre s aktívnym uhlíkom je nutné čistiť alebo vymieňať podľa pokynov výrobcu alebo v prípade intenzívneho používania (viac než 4 hodiny denne) aj častejšie.

V prípade inštalácie digestora nad plynovým sporákom nesmie byť ponechaný otvorený plameň. Pri snímaní nádob zo sporáka stiahnite plameň na minimum.

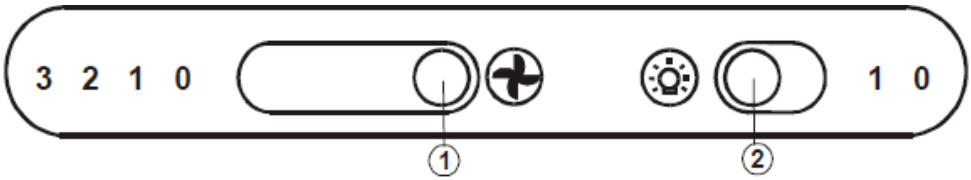
Vždy je potrebné kontrolovať, či plameň nepresahuje cez okraj nádoby, pretože to spôsobuje nežiaduce straty energie a nebezpečnú koncentráciu tepla.
Digestor sa nesmie používať na iné účely, než na tie, na ktoré je určený.

Obsluha

Ovládací panel

Činnosť kuchynského odsávača je kontrolovaná pomocou spriahnutého prepínača
obr. 6
- **„1”** „1” – zapnutie prvej rýchlosti práce motora kuchynského odsávača,
- „2” – druhá rýchlosť práce motora kuchynského odsávača,
- „3” – tretia rýchlosť motora kuchynského odsávača,
- „0” – vypínač práce motora kuchynského odsávača,
- **„2”** „1-0” - zapnutie / vypnutie osvetlenia.

Táto regulácia umožňuje voľbu optimálnej rýchlosti ventilátora pre potreby používania pri minimálnej hodnote hluku.



Obr. 6

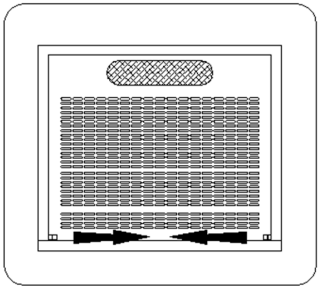
Čistení a konzervácia

Údržba

Pravidelná údržba a čistenie zariadenia zabezpečí dobrú a bezporuchovú prevádzku digestora a predĺži jeho životaschopnosť. Je nutné venovať pozornosť predovšetkým tomu, aby filtre digestora, protitukový a s aktívnym uhlíkom, boli pravidelne vymieňané v súlade s pokynmi výrobcu.

Akrilový protitukový filter

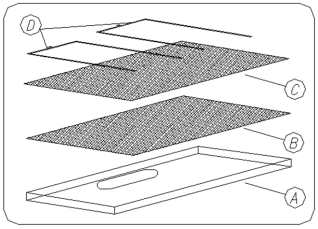
1. Výmena
Protitukový filter musí byť vymieňaný každé dva mesiace v priebehu normálnej práce kuchynského odsávača.
2. Výmena
Demontáž filtra prebieha nasledovne:
a) sňatie dolného krytu uvoľnením západiek (obr.7),
b) demontáž podporných drôtov (obr. 8 poz. D)
c) vzňatie protitukového filtra (obr. 8 poz. B)



Obr. 7

Uhlíkový filter

1. Činnosť.
Uhlíkový filter sa používa výlučne vtedy, keď kuchynský odsávač nie je pripojený do ventilačného potrubia.
Filter s aktívnym uhlíkom má schopnosť absorbovania pachov až do svojho nasýtenia.
Nie je vhodný na mytie ani na regeneráciu a musí byť vymieňaný najmenej raz na dva mesiace alebo častejšie v prípade výnimočne intenzívneho používania.
2. Výmena
- vyjmite dolný kryt uvoľnením západiek (obr. 7),
- vymeňte uhlíkový filter (obr. 8 poz. C) ktorý sa nachádza na protitukovom filtre (obr. 8 poz. B),
- pripevnite protitukový filter s uhlíkovým filtrom do kuchynského odsávača pomocou podporných drôtov (obr. 8 poz. D).



Obr. 8

Čistení a konzervácia

Osvetlenie

Inštalácia osvetlenia sa skladá z žiarovky 40 W. Pri výmene prepálenej žiarovky je potrebné:

a) vyjmite dolný kryt z korpusu kuchynského odsávača,
b) vymieňte žiarovku pomocou handričky alebo papiera,
c) opätovne naložte dolný kryt do korpusu kuchynského odsávača,

POZOR: Pri výmene žiarovky je nutné dbať na to, aby sme sa žiarovky nedotýkali holými rukami!

Čistenie

Pri bežnom čistení digestora nepoužívajte:

- mokré handričky, hubky ani prúd vody;
- rozpúšťadlá ani alkohol, pretože môžu spôsobiť zmatnenie lakovaného povrchu;
- agresívne látky, predovšetkým pri čistení povrchu z antikorovej ocele.
- hrubé a drsné tkaniny.

Odporúčame používať navlhčenú handričku a neutrálne umývacie prostriedky.

ROZBALENIE

Zariadenie bolo na čas prepravy zabezpečené obalom proti poškodeniu.
Prosíme Vás, aby ste po rozbalení zariadenia zlikvidovali časti
obalu spôsobom, ktorý neohrozuje životné prostredie.

Materiály použité na balenie nie sú škodlivé pre životné prostredie, sú 100 % recyklovateľné a označené príslušným symbolom.

Pozor! Obalový materiál (polyetylénové vrecúška, kúsky polystyrénu a pod.) treba počas rozbaľovania udržovať mimo dosahu detí.

VYRADENIE Z PREVÁDZKY

Po ukončení obdobia užívania nesmie byť tento výrobok likvidovaný prostredníctvom bežného komunálneho odpadu, ale treba ho odovzdať na miesto zberu a recyklácie elektrických a elektronických zariadení.
Informuje o tom symbol umiestnený na výrobku, návode na obsluhu alebo obale.

Materiály použité v zariadení sú vhodné na opätovné využitie v súlade s ich označením.
Vďaka širokým možnostiam opätovného využitia materiálov opotrebovaných zariadení významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia.

Informácie o príslušnom mieste likvidácie opotrebovaných zariadení Vám poskytne orgán obecnej správy.

Vyhlásenie výrobcu

Výrobca týmto vyhlasuje, že výrobok spĺňa dôležité požiadavky nasledujúcich európskych smerníc:
- smernica pre nízke napätie 2006/95/ES,
- smernica elektromagnetickej kompatibility 2004/108/ES,

a preto výrobok získal označenie CE a bolo preň vydané Vyhlásenie o zhode, a toto vyhlásenie bolo sprístupnené orgánom obchodnej inšpekcie.

Záruční a pozáruční servis spotřebičů značky Amica zajišťuje firma Martykán servis v ČR a Fastplus v SR a jejich servisní střediska.

Martykán servis
Zámecká 3
698 01 Veselí nad Moravou
Tel: 518 324 555
e-mail: servis@martykanservis.cz
www.martykanservis.cz

Fastplus s.r.o.
Na pántoch 18
831 06 Bratislava - Rača
Tel: 2 4910 5853-54
www.fastplus.sk

IO 00436/3
(03.2011)